

Nicholson
(Trinity)
Nunziata
Ouellet

Pépin
Robichaud
Robinson
Rodriguez

Rossi
Skelly
Tobin

Turner
(Vancouver Quadra)
Waddell
Young—35

Accordingly, the Bill, as amended, was concurred in at the report stage with further amendments and ordered for a third reading at the next sitting of the House.

En conséquence, ce projet de loi, tel que modifié, est agréé à l'étape du rapport, avec d'autres amendements, et la troisième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Changes in Committee Membership

Notice having been filed pursuant to Standing Order 94, membership of committees was amended as follows:

Mr. Penner for Mr. Robichaud on the Legislative Committee on Bill C-73, An Act to provide for the implementation of an agreement respecting Indian lands in Ontario and on Bill C-122, An Act to amend the Indian Act (by-laws and membership rules) and on Bill C-123, An Act to amend the Indian Act (minors' funds and surviving spouse's preferential share).

Modifications de la composition des comités

Avis ayant été déposé conformément à l'article 94 du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée, ainsi qu'il suit:

M. Penner en remplacement de M. Robichaud sur la liste des membres du Comité législatif du projet de loi C-73, Loi de mise en œuvre d'un accord concernant les terres indiennes de l'Ontario, du projet de loi C-122, Loi modifiant la Loi sur les Indiens (statuts administratifs et règles d'appartenance) et du projet de loi C-123, Loi modifiant la Loi sur les Indiens (fonds des mineurs et part du conjoint survivant).

At 6.43 o'clock p.m., the Speaker adjourned the House until tomorrow at 11.00 o'clock a.m., pursuant to Standing Order 3(1).

A 18h43, le Président ajourne la Chambre jusqu'à demain, à onze heures, conformément à l'article 3(1) du Règlement.

le Président

JOHN A. FRASER

Speaker